

Fecha de aprobación: 20/06/2022

Guía docente de la asignatura

El Español Como Lengua Extranjera (2731121)

Grado	Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas	Rama	Artes y Humanidades
--------------	---	-------------	---------------------

Módulo	Lengua Española	Materia	El Español Como Lengua Extranjera
---------------	-----------------	----------------	-----------------------------------

Curso	2º	Semestre	1º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria
--------------	----	-----------------	----	-----------------	---	-------------	-------------

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- Tener conocimientos adecuados de:
- Gramática del español: morfología y sintaxis
- Nuevas tecnologías
- Para los alumnos extranjeros, se requiere un nivel de competencia B2 según el MCER.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Esta asignatura está dirigida a los futuros profesionales de la enseñanza de lenguas extranjeras y del español, y en ella hallarán los fundamentos epistemológicos de su actividad.
- Reúne los principales criterios de orden teórico y práctico sobre los que se asienta la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Ser capaz de comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos
- CG02 - Ser capaz de realizar análisis y comentarios lingüíst
- CG04 - Ser capaz de localizar, manejar y sistematizar información bibliográfica
- CG05 - Poseer habilidades de mediación lingüística y cultural
- CG06 - Ser capaz de identificar, analizar e interpretar datos socioculturales transmitidos por la lengua extranjera
- CG07 - Conocer y aplicar el metalenguaje especializado
- CG09 - Ser capaz de gestionar la información
- CG12 - Ser capaz de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica
- CG13 - Saber exponer y defender con claridad los objetivos y los resultados de un trabajo
- CG14 - Tener capacidad para valorar el uso de la lengua extranjera como medio de



- comunicación internacional
- CG15 - Conocer y saber emplear las nuevas tecnologías aplicadas al conocimiento de las lenguas y las culturas

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE16 - Conocer a nivel oral y escrito de la lengua española en niveles profesionales
- CE17 - Conocer las culturas y las civilizaciones de España e Iberoamérica
- CE33 - Conocer las técnicas y métodos del análisis lingüístico.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Objetivos generales:
- Adquirir una sólida formación en los contenidos básicos de las áreas de lengua española.
- Dominar eficazmente la lengua española, de forma escrita y oral, en todos los ámbitos del español.
- Objetivos específicos:
- Adquirir un amplio conocimiento sobre los usos del español en todas las situaciones y contextos.
- Adquirir un conocimiento avanzado y competente de las formas y habilidades lingüísticas.
- Conocer las variedades y registros más representativos del español.
- Trabajar todos los aspectos relacionados con el desarrollo de las competencias lingüística, sociocultural, discursiva y estratégica, para lograr una enseñanza integral de la lengua y la cultura españolas.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- Introducción. El español en el mundo.
- Métodos y enfoques en la enseñanza de ELE. Historia de la metodología de la enseñanza de ELE.
- Aprendizaje/enseñanza de las destrezas comunicativas: expresión oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión lectora.
- Desarrollo de las subdestrezas lingüísticas: fónicas, morfosintácticas, léxico-semánticas y discursivas.
- El componente cultural en la enseñanza de ELE. El concepto de interculturalidad.

PRÁCTICO

- Análisis de materiales de ELE
- Producción de materiales de ELE, elaboración de unidades didácticas

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL



- Balmaseda Maestu, Enrique, Fernando García Andrevia y Maribel Martínez López (2017): Panhispanismo y variedades en la enseñanza del español L2-LE. ASELE y Fundación San Millán de la Cogolla. En línea: <http://www.aselered.org/Panhispanismo-y-variedades-en-la-ensenanza-del-espanol-L2-LE.pdf>
- Barros García, P. y K. Van Esch (eds.) (2006): Diseños didácticos interculturales. La competencia intercultural en la enseñanza del español. Cuadernos de Trabajo, Granada: Universidad de Granada.
- Instituto Cervantes: Diccionario de términos clave de ELE. En línea: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/indice.htm
- Instituto Cervantes (2006): Plan Curricular del Instituto Cervantes. La enseñanza del español como lengua extranjera. Madrid: Biblioteca Nueva. En línea: https://cvc.cervantes.es/ENSENANZA/biblioteca_ele/plan_curricular/default.htm
- Instituto Cervantes (2021): El español: una lengua viva. Informe 2021. En línea: https://cvc.cervantes.es/lengua/espanol_lengua_viva/pdf/espanol_lengua_viva_2021.pdf
- Melero Abadía, Pilar (2000): Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera. Madrid: Edelsa.
- Muñoz-Basols, Javier, Nina Moreno, Inma Taboada y Manel Lacorte (2017): Introducción a la lingüística hispánica actual: teoría y práctica, capítulo 8: “Adquisición: el aprendizaje y la enseñanza de la lengua”, pp. 434-486. Londres y Nueva York: Routledge.
- Pastor Cesteros, Susana (2016): “Enseñanza del español como lengua extranjera”, en Javier Gutiérrez-Rexach (ed.), Enciclopedia de Lingüística hispánica, pp. 41-52. Londres y Nueva York: Routledge.
- Richards, Jack C. y Theodore S. Rodgers (2001): Approaches and Methods in Language Teaching, second edition. Cambridge: Cambridge University Press.
- Richards, Jack C. y Theodore S. Rodgers (2009): Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas, segunda edición actualizada. Traducción de José M. Castrillo y María Condor. Madrid: Edinumen, Colección Cambridge de Didáctica de Lenguas.
- Santiago Guervós, Javier de y Jesús Fernández González (2017): Fundamentos para la enseñanza del español como 2/L /. Madrid: Arco Libros.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Borrego Nieto, Julio (dir.) (2013): Gramática de referencia para la enseñanza de español: La combinación de oraciones. Salamanca: Universidad de Salamanca.
- Cassany, Daniel (2004): Construir la escritura. Barcelona: Paidós.
- Castañeda, Alejandro (coord.) (2014): Enseñanza de gramática avanzada de ELE: criterios y recursos. Madrid: SGEL.
- Geeslin, Kimberly L. (ed.) (2014): The Handbook of Spanish Second Language Acquisition. Oxford: Wiley, Blackwell Handbooks in Linguistics.
- Grijelmo, Álex (2008): La gramática descomplicada. Madrid: Taurus.
- Gil Fernández, Juana (2007): Fonética para profesores de español: de la teoría a la práctica. Madrid: Arco Libros, Colección Manuales de formación de profesores de español 2/L.
- Gómez Torrego, Leonardo (2003): Ejercicios de gramática normativa. Madrid: Arco Libros.
- Real Academia Española (2012): Ortografía básica de la lengua española. Barcelona, Espasa.
- Instituto Cervantes (traducción en español) (2002): Marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de lenguas. Madrid: MECD & Anaya. En línea: <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>
- Moreno Fernández, Francisco (2014): Las variedades de la lengua española y su enseñanza. Madrid: Arco/Libros, Manuales de formación de profesores de español 2/L.
- Pastor Cesteros, Susana (2004): Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a



la enseñanza de idiomas. Alicante: Publicaciones Universidad de Alicante.

- Sánchez Lobato, Jesús e Isabel Santos Gargallo (dirs.) (2004): Vademécum para la formación de profesores: Enseñar español como segunda lengua (L2)/ lengua extranjera (LE). Madrid: SGEL.
- Zanón, J. (ed.) (1999), La enseñanza del español mediante tareas. Madrid: Edinumen.

ENLACES RECOMENDADOS

- Campus Difusión. En línea: <<https://campus.difusion.com/>>
- CVC = Instituto Cervantes: Centro Virtual Cervantes. En línea: <<http://cvc.cervantes.es>>
- DPD = RAE (2004): Diccionario panhispánico de dudas. En línea: <<http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd>>
- Fundación del español urgente: Fundéu BBVA, buscador urgente de dudas. En línea: <<http://www.fundeu.es/>>
- Muñoz-Basols, Javier y Elisa Gironzetti (2017): Portal de Lingüística Hispánica: Hispanic Linguistics. En línea: <<http://hispaniclinguistics.com/>>
- RAE = Real Academia Española. En línea: <www.rae.es>
- Suárez García, Jesús: Todoole. En línea: <www.todoole.net>
- Tolosa Montesinos, Juan y Agustín Yagüe Barredo: Marcoele: Revista de didáctica español lengua extranjera. En línea: <<https://marcoele.com/>>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - EXPOSICIONES EN CLASE POR PARTE DEL PROFESOR. Podrán ser de tres tipos: 1) Lección magistral: Se presentarán en el aula los conceptos teóricos fundamentales y se desarrollarán los contenidos propuestos. Se procurará transmitir estos contenidos motivando al alumnado a la reflexión, facilitándole el descubrimiento de las relaciones entre diversos conceptos y tratando de promover una actitud crítica. 2) Seminarios: Se ampliará y profundizará en algunos aspectos concretos relacionados con la materia. Se tratará de que sean participativos, motivando al alumnado a la reflexión y al debate.
- MD02 - PRÁCTICAS REALIZADAS BAJO SUPERVISIÓN DEL PROFESOR. Pueden ser individuales o en grupo: 1) La revisión de ejercicios o traducciones como aplicación práctica de los conocimientos teóricos 2) Las simulaciones o dramatizaciones para adquirir y desarrollar las destrezas lingüísticas.
- MD03 - TRABAJOS REALIZADOS DE FORMA NO PRESENCIAL: Podrán ser realizados individualmente o en grupo. Los alumnos presentarán en público los resultados de estos trabajos, desarrollando las habilidades y destrezas relativas a la materia que adquieren a lo largo del curso, además de las competencias relacionadas con las capacidades comunicativas, analíticas y creativas.
- MD04 - TUTORÍAS ACADÉMICAS: Podrán ser personalizadas o en grupo. En ellas el profesor podrá supervisar el desarrollo del trabajo no presencial, reorientar a los alumnos en aquellos aspectos que considere necesarios y convenientes, resolver las dudas, aconsejar sobre bibliografía y metodología y realizar, de un modo personalizado, el seguimiento del trabajo personal del alumno.
- MD05 - EXÁMENES. La teoría aplicada se evaluará por medio de pruebas escritas y orales. La evaluación de las competencias prácticas podrá hacerse mediante el trabajo personal autónomo, las actividades dirigidas, la asistencia y la participación en clase

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la



calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- Se llevará a cabo un sistema de evaluación continua del trabajo de los alumnos tanto fuera como dentro del aula, que consistirá en la revisión de trabajos, exposiciones, carpetas de aprendizaje, etc., junto con un examen teórico-práctico final en el que el alumno deberá demostrar si ha adquirido las competencias planificadas.
- Se tendrá en cuenta la corrección gramatical, léxica, semántica y ortográfica en los trabajos y exámenes presentados.
- El profesorado podrá concretar una nota mínima en los exámenes, test, trabajos o pruebas que determine, que habilitará para la suma de las otras calificaciones.
- La evaluación constará de:
- Examen final escrito: hasta el 60 % de la calificación final
- Asistencia, atención y participación en clases, seminarios, tutorías, trabajos escritos, exposiciones y conjunto de las actividades prácticas: hasta el 40 % de la calificación final.

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Se llevará a cabo un sistema de evaluación continua del trabajo de los alumnos tanto fuera como dentro del aula, que consistirá en la revisión de trabajos, exposiciones, carpetas de aprendizaje, etc., junto con un examen teórico-práctico final en el que el alumno deberá demostrar si ha adquirido las competencias planificadas.
- Se tendrá en cuenta la corrección gramatical, léxica, semántica y ortográfica en los trabajos y exámenes presentados.
- El profesorado podrá concretar una nota mínima en los exámenes, test, trabajos o pruebas que determine, que habilitará para la suma de las otras calificaciones.
- La evaluación constará de:
- Examen final escrito: hasta el 60 % de la calificación final
- Asistencia, atención y participación en clases, seminarios, tutorías, trabajos escritos, exposiciones y conjunto de las actividades prácticas: hasta el 40 % de la calificación final.
- Los alumnos que, en la convocatoria extraordinaria, no opten por la evaluación continua deben avisar al profesor con antelación y realizarán un examen teórico-práctico específico.
- La evaluación constará de:
- Examen final escrito: el 100% de la calificación final.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- En la convocatoria ordinaria y en la convocatoria extraordinaria, para los estudiantes que sigan la evaluación única final, la evaluación constará de:
- Examen: 100 %.
- El examen correspondiente a la evaluación única final tendrá un formato similar al examen ordinario.
- Se realizará un examen teórico-práctico específico en las convocatorias oficiales que se determinen.
- Se tendrá en cuenta la corrección gramatical, léxica, semántica y ortográfica.

